STANDARD 100

LEATHER STANDARD

Application

Supplements Special Articles & PPE

OEKO-TEX® STANDARD 100 / LEATHER STANDARD

Edition 01.2024

OEKO-TEX®
International Association for Research and Testing in the Field of Textile and Leather Ecology.
Internationale Gemeinschaft für Forschung und Prüfung auf dem Gebiet der Textil- und Lederökologie

OEKO-TEX Service GmbH
Genferstrasse 23, CH-8002 Zurich
+41 44 501 26 00
www.oeko-tex.com

To the Institute / An das Institut

Application

Important general indications to the supplements:

The **Supplement „Special Articles“** of the **OEKO-TEX® STANDARD 100** and the **Supplement „Special Articles“** of the **OEKO-TEX® LEATHER STANDARD** can be applied **only** for **market-ready finished/end products**; so not for source materials in previous production stages!

At the **Supplement “Personal Proctective Equipment (PPE) and Materials for PPE** (as well as for military garments and uniforms comparable with PPE)” of the **OEKO-TEX® STANDARD 100** both **market-ready finished/end products and also materials** of previous production stages **can be tested and certified**.

In case a special article consists of both textile and also of leather components, leather fibre boards and/or accepted skin/fur parts, the test and certification is performed either according to the Supplement Special Articles of the OEKO-TEX® STANDARD 100 **or** according to the Supplement Special Articles of the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD, in fact dependent on, if the dominant or mainly part (visible surface/mass) of the article consists of textile material or leather respectively accepted skin/fur. The applicant will receive only one certificate and label for the article(s). The final decision on this (particularly also at ambiguous cases) has the mandated and certifying institute.

At the Supplements “Special Articles” textile, non-textile (e.g. metallic) components as well as further non-leather components are tested according to the conditions and criteria of the latest valid normative OEKO-TEX® STANDARD 100, whereas at this the applicant can select, if these materials shall be tested according to the criteria of the Annex 4 or of the Annex 6 of the OEKO-TEX® STANDARD 100 (**see below**). For leather components / accepted skin / accepted fur parts and leather fibre boards the conditions and criteria of the latest valid normative OEKO-TEX® LEATHER STANDARD are applied.

Antrag

Wichtige allgemeine Hinweise zu den Supplements:

Das **Supplement „Spezialartikel“** des **OEKO-TEX® STANDARD 100** und das **Supplement „Spezialartikel“** des **OEKO-TEX® LEATHER STANDARD** sind **nur** für **verkaufsfertige Gesamt-/Endprodukte** anwendbar; also nicht für Ausgangsmaterialien in den Vorstufen!

Beim **Supplement „Persönliche Schutzausrüstung (PSA) und Materialien für PSA** (sowie für mit PSA vergleichbaren Militärbekleidungen und Uniformen)“ des **OEKO-TEX® STANDARD 100** sind **verkaufsfertige Gesamt-/Endprodukte und auch Materialien** aus den Vorstufen selbst **prüf- und zertifizierbar**.

Wenn ein Spezialartikel sowohl aus textilen als auch aus Lederbestandteilen, Lederfaserwerkstoffen und/oder akzeptierten Fell-/Pelzbestandteilen besteht, erfolgt entweder eine Prüfung und Zertifizierung gemäß Supplement Spezialartikel des OEKO-TEX® STANDARD 100 **oder** gemäß Supplement Spezialartikel des OEKO-TEX® LEATHER STANDARD, und zwar in Abhängigkeit davon, ob der dominierende oder überwiegende Anteil (sichtbare Oberfläche, Masse) des Artikels textile Materialien oder Leder bzw. akzeptiertes Fell/Pelz ausmacht. Der Antragsteller erhält nur ein Zertifikat und Label für seine(n) Artikel. Die finale Entscheidung hierzu (vor allem auch bei nicht eindeutigen Fällen) hat das beauftragte und zertifizierende Institut.

Bei den Supplements „Spezialartikel“ werden textile, nicht-textile (z.B. metallische) sowie weitere Nicht-Lederbestandteile gemäß den Bedingungen und Kriterien des jeweils aktuell gültigen normativen OEKO-TEX® STANDARD 100 geprüft, wobei der Antragsteller hier wählen kann, ob diese Materialien gemäß den Kriterien des Anhangs 4 oder des Anhangs 6 des OEKO-TEX® STANDARD 100 geprüft werden sollen (**siehe unten**). Für Leder- / akzeptierte Fell- / akzeptierte Pelzbestandteile und Lederfaserwerkstoffe werden die Bedingungen und Kriterien des aktuell gültigen normativen OEKO-TEX® LEATHER STANDARD angewendet.

At the Supplement "PPE" of the OEKO-TEX® STANDARD 100 the tests are carried out – under consideration of the special exemptions in the Supplement "PPE" – according to the criteria of the latest valid normative OEKO-TEX® STANDARD 100, whereas at this the applicant can select, if these materials shall be tested according to the criteria of the Annex 4 or of the Annex 6 of the OEKO-TEX® STANDARD 100 (**see below**). For possibly also present leather / accepted skin components and leather fibre boards the conditions and criteria of the latest valid normative OEKO-TEX® LEATHER STANDARD are applied.

For the further specifics and special testing conditions at the supplements for special articles and "PPE" as well as for the conditions and criteria of the OEKO-TEX® STANDARD 100 and the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD it is referred to the corresponding normative documents.

Beim Supplement „PSA" des OEKO-TEX® STANDARD 100 erfolgen die Prüfungen – unter Berücksichtigung der speziellen Ausnahmen im Supplement „PSA" – gemäß den Bedingungen des jeweils aktuell gültigen normativen OEKO-TEX® STANDARD 100, wobei der Antragsteller hier wählen kann, ob die Materialien gemäß den Kriterien des Anhangs 4 oder des Anhangs 6 des OEKO-TEX® STANDARD 100 geprüft werden sollen (**siehe unten**). Für eventuell auch enthaltene Leder- / akzeptierte Fellbestandteile und Lederfaserwerkstoffe werden die Bedingungen und Kriterien des aktuell gültigen normativen OEKO-TEX® LEATHER STANDARD angewendet.

Für die weiteren Besonderheiten und speziellen Prüfungsbedingungen bei den Supplements für Spezialartikel und „PSA" sowie für die Bedingungen und Kriterien des OEKO-TEX® STANDARD 100 und des OEKO-TEX® LEATHER STANDARD wird hier auf die entsprechenden normativen Dokumente verwiesen.

OEKO-TEX® STANDARD 100 Supplement - Special Articles / Spezialartikel

(**Only** possible for finished end-products that are ready for sale.)

(**Nur** für verkaufsfertige Endprodukte möglich)

Please mark what applicable

Bitte zutreffendes ankreuzen

☐ First certification according to OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement Special Articles
Erstzertifizierung gemäß OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement Spezialartikel

☐ Certificate renewal according to OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement Special Articles
Zertifikats-Verlängerung gemäß OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement Spezialartikel

☐ Certificate extension according to OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement Special Articles
Zertifikats-Erweiterung gemäß OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement Spezialartikel

The examinations shall be performed according to (**a selection must be made!**):

Die Prüfungen sollen erfolgen gemäß (**eine Auswahl muss getroffen werden!**):

☐ Requirements Annex 4 of OEKO-TEX® STANDARD 100
Anforderungen Anhang 4 des OEKO-TEX® STANDARD 100

☐ Requirements Annex 6 of OEKO-TEX® STANDARD 100
Anforderungen Anhang 6 des OEKO-TEX® STANDARD 100

Remark:

For leather, accepted skin, accepted fur components and leather fibre boards possibly also present in the article the conditions and criteria of the latest valid OEKO-TEX® LEATHER STANDARD are applied.

for authorisation to use the OEKO-TEX® STANDARD 100 mark for "Special Articles" for the articles designated in section 1 of this application (first certification, extension) respectively to continue the authorisation to use the mark (renewal).

Hinweis:

Für gegebenenfalls im Artikel auch enthaltene Leder-, akzeptierte Fell- / akzeptierte Pelzbestandteile und Lederfaserwerkstoffe werden die Bedingungen und Kriterien des aktuell gültigen OEKO-TEX® LEATHER STANDARD angewendet.

zur Vergabe der Berechtigung, die Artikel gemäß Punkt 1 des Antrages mit der OEKO-TEX® STANDARD 100 Kennzeichnung für „Spezialartikel" zu versehen (Erstzertifizierung, Erweiterung) bzw. die Kennzeichnung weiter zu verwenden (Verlängerung).

OEKO-TEX® LEATHER STANDARD Supplement - Special Articles / Spezialartikel

(**Only** possible for finished end-products that are ready for sale.)

(**Nur** für verkaufsfertige Endprodukte möglich)

Please mark what applicable

Bitte zutreffendes ankreuzen

☐ First certification according to OEKO-TEX® LEATHER STANDARD - Supplement Special Articles
Erstzertifizierung gemäß OEKO-TEX® LEATHER STANDARD - Supplement Spezialartikel

☐ Certificate renewal according to OEKO-TEX® LEATHER STANDARD - Supplement Special Articles
Zertifikats-Verlängerung gemäß OEKO-TEX® LEATHER STANDARD - Supplement Spezialartikel

☐ Certificate extension according to OEKO-TEX® LEATHER STANDARD - Supplement Special Articles
Zertifikats-Erweiterung gemäß OEKO-TEX® LEATHER STANDARD - Supplement Spezialartikel

Possibly also in the article contained **non-leather components** (e.g. textile or metallic parts, plastics etc.) shall be tested according to (**a selection must be made!**):

Gegebenenfalls im Artikel auch enthaltene **Nicht-Lederbestandteile** (z.B. textile oder metallische Bestandteile, Kunststoffe etc.) sollen geprüft werden gemäß (**eine Auswahl muss getroffen werden!**):

☐ Requirements Annex 4 of OEKO-TEX® STANDARD 100
Anforderungen Anhang 4 des OEKO-TEX® STANDARD 100

☐ Requirements Annex 6 of OEKO-TEX® STANDARD 100
Anforderungen Anhang 6 des OEKO-TEX® STANDARD 100

for authorisation to use the OEKO-TEX® LEATHER STANDARD Supplement mark for "Special Articles" for the articles designated in section 1 of this application (first certification, extension) respectively to continue the authorisation to use the mark (renewal).

zur Vergabe der Berechtigung, die Artikel gemäß Punkt 1 des Antrages mit der OEKO-TEX® LEATHER STANDARD Supplement Kennzeichnung für „Spezialartikel" zu versehen (Erstzertifizierung, Erweiterung) bzw. die Kennzeichnung weiter zu verwenden (Verlängerung).

OEKO-TEX® STANDARD 100 Supplement - Personal Protective Equipment (PPE) and Materials for PPE (as well as for military garments and uniforms comparable with PPE) / Persönliche Schutzausrüstung (PSA) und Materialien für PSA (sowie für mit PSA vergleichbaren Militärbekleidungen und Uniformen)

(possible for finished end-products that are ready for sale **as well as for** source materials in previous production stages.)

(für verkaufsfertige Endprodukte **und auch** Ausgangsmaterialien möglich)

Remark:

Hereafter for OEKO-TEX® STANDARD 100 – Supplement Personal Protective Equipment (PPE) and Materials for PPE (as well as for military garments and uniforms comparable with PPE) the abbreviated designation OEKO-TEX® STANDARD 100 – Supplement „PPE" is used.

Hinweis:

Im Folgenden wird für OEKO-TEX® STANDARD 100 – Supplement Persönliche Schutzausrüstung (PSA) und Materialien für PSA (sowie für mit PSA vergleichbaren Militärbekleidungen und Uniformen) die abgekürzte Bezeichnung OEKO-TEX® STANDARD 100 – Supplement „PSA" verwendet.

Please mark what applicable

Bitte zutreffendes ankreuzen

☐ First certification according to OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement "PPE"
Erstzertifizierung gemäß OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement „PSA"

☐ Certificate renewal according to OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement "PPE"
Zertifikats-Verlängerung gemäß OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement „PSA"

☐ Certificate extention according to OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement "PPE"
Zertifikats-Erweiterung gemäß OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement „PSA"

the examinations shall be performed according to (**a selection must be made!**):

Die Prüfungen sollen erfolgen gemäß (**eine Auswahl muss getroffen werden!**):

☐ Requirements Annex 4 of OEKO-TEX® STANDARD 100
Anforderungen Anhang 4 des OEKO-TEX® STANDARD 100

☐ Requirements Annex 6 of OEKO-TEX® STANDARD 100
Anforderungen Anhang 6 des OEKO-TEX® STANDARD 100

Whereby special exception rules of the Supplement „PPE" are taken in consideration.

Wobei spezielle Ausnahmeregelungen im Supplement "PSA" berücksichtigt werden.

Remark:

For leather, accepted skin, accepted fur components and leather fibre boards possibly also present in the article the conditions and criteria of the latest valid OEKO-TEX® LEATHER STANDARD are applied.

Hinweis:

Für gegebenenfalls im Artikel auch enthaltene Leder-, akzeptierte Fell- / akzeptierte Pelzbestandteile und Lederfaserwerkstoffe werden die Bedingungen und Kriterien des aktuell gültigen OEKO-TEX® LEATHER STANDARD angewendet.

for authorisation to use the OEKO-TEX® STANDARD 100 mark for the articles designated in section 1 of this application (first certification, extention) respectively to continue the authorisation to use the mark (renewal).

zur Vergabe der Berechtigung, die Artikel gemäß Punkt 1 des Antrages mit der OEKO-TEX® STANDARD 100 Kennzeichnung zu versehen (Erstzertifizierung, Erweiterung) bzw. die Kennzeichnung weiter zu verwenden (Verlängerung).

Applicant Antragsteller

Firm	Firma	
Street No.	Straße Nr.	
ZIP-Code	PLZ	
City	Ort	
State	Bundesland	
Country	Land	
Phone / FAX	Telefon / FAX	
Homepage	Website	
E-mail	E-mail	

Responsible person (technical) Ansprechperson (technisch)

Name	Name	
Phone / FAX	Telefon / FAX	
E-mail	E-mail	

Responsible person (marketing/sale) Ansprechperson (Marketing/Verkauf)

Name	Name	
Phone / FAX	Telefon / FAX	
E-mail	E-mail	

Due to their independent status for the purposes of quality assurance, the testing institute and certification body are obliged to keep all data secret. Therefore the institute gives a guarantee of absolute secrecy. These data of the application are exclusively used to determine the number of tests necessary for the certification.

Das Prüfinstitut und eine allfällig eingesetzte Zertifizierungsstelle ist aufgrund seiner unabhängigen Stellung, welche in der Qualitätssicherung des Institutes dokumentiert ist, zur strengen Geheimhaltung verpflichtet. In diesem Sinne verpflichtet sich das Institut, die im Antrag enthaltenen Daten streng vertraulich zu behandeln. Diese Angaben dienen dem Prüfinstitut ausschliesslich zur Entscheidung über die zu prüfenden Kriterien

Contact details (company, responsible person, address, e-mail address, telephone and fax number) as well as information about the certificate (certificate number, name of products , product class, information validity , etc.) are transmitted during the certification process to the OEKO-TEX® Service Ltd., Genferstrasse 23, CH-8027 Zurich and processed there further.

Kontaktdaten (Firma, Ansprechpartner, Anschrift, E-Mail-Adresse, Telefon- und Faxnummer) und Informationen über das Zertifikat (Zertifikatsnummer, Bezeichnung der Produkte, Produktklasse, Informationen zur Gültigkeit etc.) werden im Zuge des Zertifizierungsvorganges an die OEKO-TEX® Service GmbH, Genferstrasse 23, 8027 Zürich, übermittelt und dort verarbeitet.

Information in the application regarding used colorants, chemicals, auxiliaries and source materials as well as 3rd party certifications may be verified with the respective supplier directly.

Im Antrag enthaltene Angaben betreffend eingesetzter Farbmittel, Chemikalien, Hilfsmittel und Ausgangsmaterialien, andere Zertifizierungen durch Dritte, dürfen mit den jeweiligen Lieferanten überprüft werden.

Any missing, unclear or contradictory entries in the application form may delay the certification process.

Fehlende, unklare oder widersprüchliche Eintragungen im Antragsformular können zu einer Verzögerung im Zertifizierungsablauf führen.

This application is valid only when bearing an authorized signature on page 22.

Dieser Antrag ist nur gültig, wenn er auf Seite 22 rechtsgültig unterzeichnet ist.

1 Description of the products / Bezeichnung der Produkte

at renewal process, extension possibly request of change

bei Verlängerung, Erweiterung ggfs. Änderungswunsch

2 Product class concerned / Betroffene Produktklasse

See also to OEKO-TEX® STANDARD 100 or rather to OEKO-TEX® LEATHER STANDARD (Pt. 3.7 and Annex 4, possibly 6)

Siehe auch OEKO-TEX® STANDARD 100 bzw. OEKO-TEX® LEATHER STANDARD (Pt. 3.7 und Anhang 4, ggfs. 6)

- ☐ **I** Products for babies / Produkte für Babys
- ☐ **II** Products with direct contact to skin / Produkte mit Hautkontakt
- ☐ **III** Products without direct contact to skin / Produkte ohne Hautkontakt
- ☐ **IV** Decoration material / Ausstattungsmaterialien

3 At renewal and extension process only / Nur bei Verlängerung und Erweiterung

Details of the certificate to be renewed

Angaben zum Zertifikat, das verlängert werden soll

Number of the certificate / Zertifikatsnummer

Institute / Institut

Date of certification / Zertifizierungsdatum

End of the period of validity / Ende der Gültigkeitsdauer

4 Applicant / Antragsteller

4.1 To fill out at application OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement Special Articles and Supplement "PSA" / Auszufüllen bei Antrag OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement Spezialartikel und Supplement „PSA"

☐ Trader and/or retailer	Händler und/oder Vertreiber
☐ Producer	Hersteller
In which production stages	In welchen Produktionsstufen
☐ Fibre production	Faserherstellung
☐ Spinning	Spinnen
☐ Weaving	Weben
☐ Knitting	Stricken, Wirken
☐ Dyeing	Färben
☐ Printing	Drucken
☐ Finishing	Ausrüsten
☐ Coating	Beschichtung
☐ Sewing, making-up	Nähen, Konfektion
☐ PPE article, ready made	PSA-Artikel, konfektioniert
☐ Special Article, ready made (for possible articles please have a look to the normative document "Supplement Special Articles")	Spezialartikel, konfektioniert (mögliche Artikel siehe normatives Dokument „Supplement Spezialartikel")

designation of the products / Bezeichnung der Produkte _____

4.2 To fill out at application OEKO-TEX® LEATHER STANDARD - Supplement Special Articles / Auszufüllen bei Antrag OEKO-TEX® LEATHER STANDARD - Supplement Spezialartikel

☐ Trader and/or retailer	Händler und/oder Vertreiber
☐ Producer	Hersteller
In which production stages	In welchen Produktionsstufen
☐ Special Article, ready made (for possible articles please have a look to the normative document OEKO-TEX® LEATHER STANDARD - Supplement Special Articles)	Spezialartikel, konfektioniert (mögliche Artikel siehe normatives Dokument OEKO-TEX® LEATHER STANDARD - Supplement Spezialartikel)

designation of the products / Bezeichnung der Produkte _____

4.3 Production site(s), Storage site(s) Trader and/or retailer; Previous/current running applications

Produktionsstätte(n), Lagerstätte(n) Händler und/oder Vertreiber; Frühere/derzeit laufende Anträge

Is the address of the production site(s), including sub-contractors, identical to the address given on the front page? Storage site(s) with different address have to be listed also separately (if necessary please attach enclosure)

Ist die Adresse der Produktionsstätte(n) inkl. Subunternehmer mit der Adresse auf dem Deckblatt identisch? Warenlager mit einer abweichenden Adresse sind ebenfalls separat aufzuführen (ggfs. bitte Anlage beifügen)

☐ yes

Ja

☐ No, then please indicate address here

Nein, dann bitte Adresse hier aufführen

Address / Anschrift

Tel

Fax

E-mail

Contact person / Kontaktperson

Have you ever applied or are you currently applying for a certificate according to OEKO-TEX® STANDARD 100, OEKO-TEX® LEATHER STANDARD and/or one of the different OEKO-TEX® Supplements with another institute?

Haben sie schon einmal einen Antrag für den OEKO-TEX® STANDARD 100, den OEKO-TEX® LEATHER STANDARD und/oder eines der verschiedenen OEKO-TEX® Supplements bei einem anderen Institut gestellt oder sind sie derzeit gerade dabei?

☐ yes,

ja,

Institute, if available certificate number:

Institut, wenn möglich Zertifikatsnummer:

☐ no

Nein

5 Quality assurance and management systems

Qualitätssicherung und Managementsysteme

Who is responsible for the quality assurance (name of the person)

Wer ist für die Qualitätssicherung verantwortlich (Name der Person)

5.1 How is the quality assured?

Wie wird die Qualität gesichert?

☐ By externally certified management system (please attach a copy of the certificate)[1]

Durch extern zertifiziertes Managementsystem (bitte Kopie des Zertifikates beilegen)[1]

1 for example / zum Beispiel ISO 9000, ISO 14000, EMAS, OEKO-TEX® STeP, SA 8000

☐ By an in-house system (please give a short description in an attachment)[2]

☐ No quality assurance installed

Durch eigenes System (bitte in einer Beilage kurz beschreiben)[2]

Keine Qualitätssicherung vorhanden

6 Source materials

Ausgangsmaterialien

6.1 Source materials with the exception of chemicals, auxiliaries and colorants

Ausgangsmaterialien mit Ausnahme von Chemikalien, Hilfsmittel und Farbmittel

☐ non

keine

☐ Source materials are partly or not certified according to OEKO-TEX® STANDARD 100 and/or OEKO-TEX® LEATHER STANDARD.

Ausgangsmaterialien sind teilweise oder nicht nach OEKO-TEX® STANDARD 100 und/oder OEKO-TEX® LEATHER STANDARD zertifiziert.

☐ Source materials are certified without exception according to OEKO-TEX® STANDARD 100 and/or OEKO-TEX® LEATHER STANDARD.

Ausgangsmaterialien sind ausnahmslos nach OEKO-TEX® STANDARD 100 und/oder OEKO-TEX® LEATHER STANDARD zertifiziert.

All source materials used have to be mentioned in enclosed lists (designation of the product, supplier, and, if available: OEKO-TEX® certificate number, expiry date of validity, product class). For each source material that is not certified according to OEKO-TEX® STANDARD 100 or rather OEKO-TEX® LEATHER STANDARD a sample has to be sent in. In case of source materials that are already certified according to OEKO-TEX® STANDARD 100 or rather OEKO-TEX® LEATHER STANDARD the number of samples is reduced according to the following table.

Alle verwendeten Ausgangsmaterialien sind in beigelegten Aufstellungen aufzuführen (Artikelbezeichnung, Lieferant, und sofern vorhanden: OEKO-TEX® Zertifikatsnummer, Ende der Laufzeit, Produktklasse). Jedes Ausgangsmaterial, welches nicht nach OEKO-TEX® STANDARD 100 bzw. OEKO-TEX® LEATHER STANDARD zertifiziert ist, muss bemustert werden! Für nach OEKO-TEX® STANDARD 100 bzw. OEKO-TEX® LEATHER STANDARD zertifizierte Ausgangsmaterialien reduziert sich die Anzahl der einzusendenden Muster gemäß der nachfolgenden Tabelle.

Number of OEKO-TEX® certificates from source materials Anzahl OEKO-TEX® Zertifikate von Ausgangsmaterialien	Number of reference samples to be sent in Anzahl der einzureichenden Belegmuster
1 - 4 1 - 4	One sample for each certificate Zu jedem Zertifikat ein Muster
5 - 10 5 - 10	5 samples from 5 different certificates 5 Muster zu 5 verschiedenen Zertifikaten
11 - 20 11 - 20	7 samples from 7 different certificates 7 Muster zu 7 verschiedenen Zertifikaten
21 - 50 21 - 50	10 samples from 10 different certificates 10 Muster zu 10 verschiedenen Zertifikaten
More than 50 Mehr als 50	15 samples from 15 different certificates 15 Muster zu 15 verschiedenen Zertifikaten

6.2 Source materials Chemicals, auxiliaries and colorants

Ausgangsmaterialien Chemikalien, Hilfsmittel und Farbmittel

☐ No OEKO-TEX® ECO PASSPORT certificates for chemicals, auxiliaries and/or colorants are available

Es liegen keine OEKO-TEX® ECO PASSPORT Zertifikate für Chemikalien, Hilfsmittel und/oder Farbmittel vor

2 Must contain information about suppliers/purchasers, goods inward, process and final control / Muss Angaben über Lieferanten/Abnehmer, Eingangs-, Prozess- und Schlusskontrolle enthalten

☐ OEKO-TEX® ECO PASSPORT certificates for chemicals, auxiliaries and/or colorants are partly available (please mention in the Annex „list of suppliers with OEKO-TEX® certificate“ (see below) and enclose copies of the certificates)

Es liegen teilweise OEKO-TEX® ECO PASSPORT Zertifikate für Chemikalien, Hilfsmittel und/oder Farbmittel vor (bitte in der Anlage „Liste der Lieferanten mit OEKO-TEX® Zertifikat“ (siehe unten) anführen und Kopie des/der Zertifikate(s) beilegen)

7 Details concerning the articles to be certified

Angaben über die zu zertifizierenden Produkte

7.1 Owner of the materials

Eigentümer der Ware

☐ Applicant (own business)

☐ Ordering customer (commission business)

☐ Mixed (own and commission business require two certificates)

Remark:

Applications for OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement Special Articles and for OEKO-TEX® LEATHER STANDARD - Supplement Special Articles are only possible as "Applicant (own business)"!

Antragsteller (Eigengeschäft)

Auftraggeber (Lohngeschäft)

Gemischt (Eigen- und Lohngeschäft benötigt zwei Zertifikate)

Hinweis:

Beantragungen für OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement Spezialartikel und OEKO-TEX® LEATHER STANDARD - Supplement Spezialartikel sind nur als „Antragsteller (Eigengeschäft)" möglich!

7.2 Qualitative composition and description of all individual materials

Designation whereever possible: for leather according DIN EN 15987; for textile materials according to DIN 60001-1 and EU Regulation 1007/2011 or FTC rules

Qualitative Zusammensetzung und Beschreibung aller Einzelmaterialien

Benennung wo immer möglich: für Leder nach DIN EN 15987; für textile Materialien nach DIN 60001-1 und EU Verordnung 1007/2011 oder FTC Regeln

e.g. for leather kind of animal, aniline, semianiline, pigmented etc.;

e.g. dyed knitted fabrics: 60 % cotton, 40 % polyester; sewing threads: 100 % polyester; dyed buttons: 100 % polyester.

z.B. bei Leder Angabe der Tierart, Anilin, Semianilin, pigmentiert usw.;

z.B. gefärbte Maschenwaren: 60 % Baumwolle, 40 % Polyester; Nähfäden: 100 % Polyester; gefärbte Knöpfe: 100 % Polyester;

7.3 Range of garment sizes

Bereich der Konfektionsgrössen

From / Von _____

up to / bis _____

7.4 Textile materials

Textile Materialien

7.4.1 Spinning process of synthetic textile fibers

Spinnverfahren von synthetischen Textil-Fasern

☐ not known

☐ Dry, melt or wet spinning process without organic solvents

unbekannt

Trockenspinn-, Schmelzspinn oder Nassspinnverfahren ohne organische Lösemittel

☐ Wet spinning process using organic solvents — Nassspinnverfahren mit organischen Lösemitteln

Which / Welche _____

☐ Both (please clearly mark testing samples) — Beides (bitte Prüfmuster eindeutig kennzeichnen)

7.4.2 Constituents of the fibres / Faserinkorporierungen

Dulling agents, dyestuff pigments, antistatic agents, UV-stabilicers etc. / **Mattierungsmittel, Farbpigmente, Antistatika, UV-Stabilisatoren etc.**

☐ not known — unbekannt

☐ none — keine

☐ UV-stabilizers used — UV-Stabilisatoren verwendet

☐ see enclosed list (products, percentage weight) — siehe beigefüge Aufstellung (Produkte, Gewichtsanteil)

7.4.3 Fibre and yarn preperations / Faser- und Garnpräparation

Reviving agent, sizing agent, wax agent, etc. / **Spinnavivagen, Schlichten, Wachsen etc.**

☐ not known — unbekannt

☐ none — keine

☐ see enclosed list (examples of recipes, products, coating) — siehe beigefügte Aufstellung (Musterrezepturen, Produkte, Garnauftrag)

7.4.4 Pretreatment processes / Vorbehandlungsprozess

Washing, bleaching, etc. / **Wasch-, Bleichprozesse etc.**

☐ not known — unbekannt

☐ none — keine

☐ see enclosed list (examples of recipes, products) — siehe beigefüge Aufstellung (Musterezepturen, Produkte)

7.4.5 Dyeing and printing procedures, colorants used / Färbe- und Druckverfahren, eingesetzte Farbmittel

☐ not known — unbekannt

☐ none — keine

☐ see enclosed list (examples of recipes, trade names, C.I. names, MAK-amines, heavy metals) — siehe beigefügte Aufstellung (Musterrezepturen, Handelsnamen, C.I. Namen, Hersteller, MAK-Amine, Schwermetalle)

7.4.6 Finishing/coating

Ausrüstungen/Beschichtungen

☐ not known	unbekannt
☐ none	keine
☐ mechanical finish:	mechanische Ausrüstung:
☐ chemical finish/coating	chemische Ausrüstung/Beschichtung
☐ Crease resistant finish	Hochveredlung
☐ Full handle	Griffgebende Ausrüstung
☐ Softener	Weichmacher
☐ Washing	Waschen
☐ Antistatic finish	Antistatikausrüstung
☐ Soil release finish	Schmutzabweisende Ausrüstung
☐ Hydrophobic finish	Hydrophobausrüstung
☐ Coating	Beschichtung
☐ Water, soil or oil repellent finish or coating	Wasser, schmutz- oder ölabweisende Ausrüstung oder Beschichtung
☐ Other chemical finish:	Andere chemische Ausrüstung:

Examples of recipes and all auxiliaries used in finishing must be compiled in a separate list with trade name and source of each product.

Musterrezepturen und alle Ausrüstungshilfsmittel sind in einer Beilage mit Handelsname, Hersteller bzw. Bezugsfirma aufzulisten.

7.4.7 Use of dimethylfumarat (DMFu) during production

Einsatz von Dimethylfumarat (DMFu) während der Produktion

☐ yes	ja
☐ no	nein
☐ not known	unbekannt

7.4.8 At renewal processes

What has changed in respect of the processes applied (e.g. reviving, sizing, waxing, pre-treatment, dyeing and printing, and finishing processes) compared to the data given in the previous application (for renewal)?

Bei Verlängerungen

Was hat sich bezüglich den angewendeten Verfahren (z.B. Avivagen, Schlichten, Wachsen, Vorbehandlung, Färbe- und Druckverfahren, Ausrüstungen) gegenüber den im letzten Antrag (zur Verlängerung) gemachten Angaben geändert.

7.5 Leather material — Ledermaterialien

7.5.1 Tanning — Gerbung

- ☐ not known — unbekannt
- ☐ Tanning with chromium(III) salts — Gerbung mit Chrom(III)-Salzen
- ☐ Tanning with glutardialdehyde — Gerbung mit Glutardialdehyd
- ☐ Tanning with vegetable tanning agents — Gerbung mit pflanzlichen Gerbstoffen
- ☐ Other Tanning: — Andere Gerbung:

  Which / Welche _____

- ☐ Several (please clearly mark testing samples) — Mehrere (bitte Prüfmuster eindeutig kennzeichnen)

7.5.2 Conservation of semi-finished leather — Konservierung der Leder-Halbfabrikate

- ☐ not known — unbekannt
- ☐ TCMTB — TCMTB
- ☐ CMC — CMK
- ☐ OPP — OPP
- ☐ OIT — OIT
- ☐ Others: — Andere:

  Which / Welche _____

7.5.3 Retanning — Nachgerbung

- ☐ not known — unbekannt
- ☐ Synthetic retannings — Synthetische Nachgerbstoffe
- ☐ Vegetable retannings — Pflanzliche Nachgerbstoffe
- ☐ Retanning with chromium(III) salts — Nachgerbung mit Chrom(III)-Salzen
- ☐ Others: — Andere:

  Which / Welche _____

7.5.4 Fatliquoring — Fettung

- ☐ not known — unbekannt
- ☐ Fatliquors; please list below: — Fettungsmittel; bitte nachfolgend aufführen:

  Which / Welche _____

7.5.5 Colouring (dyestuffs, pigments) — Farbgebung (Farbstoffe, Pigmente)

- ☐ not known — unbekannt
- ☐ Dyestuffs/pigments (please list in the scheduled enclosure; examples of recipes, trade names, C.I. names, MAK-amines, heavy metals) — Farbstoffe/Farbmittel (bitte in der vorgesehenen Anlage aufführen; Musterrezepturen, Handelsnamen, C.I. Namen, Hersteller, MAK-Amine, Schwermetalle)

7.5.6 Leather finishing / Leder-Zurichtung

☐ not known — unbekannt

☐ No finish layer — Kein Zurichtfilm

☐ Mechanical treatment only — Nur mechanische Bearbeitung

☐ Kind of finishing, e.g. PUR, acrylate etc. (please list below): — Art der Zurichtung, z.B. PUR, Acrylat etc. (bitte nachfolgend angeben):

Which / Welche _____

☐ Usage of solvents (please list below): — Verwendung von Lösungsmittel (bitte nachfolgend angeben):

Which / Welche _____

☐ Usage of additional products (please list below): — Verwendung weiterer Produkte (bitte nachfolgend angeben):

Which / Welche _____

☐ See enclosed list — Siehe beigefügte Aufstellung

7.5.7 Other chemicals used / Andere eingesetzte Chemikalien

e.g. chemicals used to change the pH value, for liming, for fixation etc. — z.B. Chemikalien zum Verändern des pH-Wertes, für den Äscher, zum Fixieren etc.

☐ not known — unbekannt

☐ See enclosed list — Siehe beigefügte Aufstellung

7.5.8 Use of dimethylfumarat (DMFu) during production / Einsatz von Dimethylfumarat (DMFu) während der Produktion

☐ yes — ja

☐ no — nein

☐ not known — unbekannt

7.5.9 Other treatments / Andere Ausrüstungen

☐ not known — unbekannt

☐ none — keine

☐ Hydrophobation — Hydrophobierung

☐ Soil release finish — Schmutzabweisende Ausrüstung

☐ Other chemical finish — Andere chemische Ausrüstung

Examples of recipes and auxiliaries used in finishing must be compiled in a separate list with trade name, producer respectively source of each product. — Musterrezepturen und alle Ausrüstungshilfsmittel sind in einer Beilage mit Handelsname, Hersteller bzw. Bezugsfirma aufzulisten.

7.5.10 At renewal processes

What has changed in respect of the processes applied (e.g. tanning. conservation, fatliquoring, colouring, finishing) compared to the data given in the previous application (for renewal)?

Bei Verlängerungen

Was hat sich bezüglich den angewendeten Verfahren (z.B. Gerbung, Konservierung, Fettung, Färbung, Zurichtung) gegenüber den im letzten Antrag (zur Verlängerung) gemachten Angaben geändert.

7.6 Use of biological active substances or components

Textile and leather materials

Einsatz von biologisch aktiven Substanzen bzw. Komponenten

Textil- und Ledermaterialien

☐ yes,

Name of the product / possibly number of certificate according to OEKO-TEX® STANDARD 100

☐ no

Recipes, preparations, and components used must be shown in a separate list with trade name and source of each product. Enclose documents (delivery note, invoice or similar) of the supplier.

ja,

Name des Produkts / ggfs. Zertifikatsnummer gemäß OEKO-TEX® STANDARD 100

nein

Angewandte Rezepturen, verwendete Zubereitungen bzw. Komponenten sind in einer Beilage mit Handelsname, Hersteller bzw. Bezugsfirma aufzulisten. Belege (Lieferschein, Rechnung o.ä.) des Lieferanten beilegen.

7.7 Use of flame retardant substances or components

Textile and leather materials

Einsatz von flammhemmenden Substanzen bzw. Komponenten

Textil- und Ledermaterialien

☐ yes,

Name of the product / possibly number of certificate according to OEKO-TEX® STANDARD 100

☐ no

Recipes, preparations, and components used must be shown in a separate list with trade name and source of each product. Enclose documents (delivery note, invoice or similar) of the supplier.

ja,

Name des Produkts / ggfs. Zertifikatsnummer gemäß OEKO-TEX® STANDARD 100

nein

Angewandte Rezepturen, verwendete Zubereitungen bzw. Komponenten sind in einer Beilage mit Handelsname, Hersteller bzw. Bezugsfirma aufzulisten. Belege (Lieferschein, Rechnung o.ä.) des Lieferanten beilegen.

7.8	**Use of Navy Blue (Index no. 611-070-00-2, EG no. 405-665-4) at the production** **Textile and leather materials**	**Einsatz von Navy Blue (Index-Nr. 611-070-00-2, EG-Nr. 405-665-4) bei der Produktion** **Textil und Ledermaterialien**
☐ yes		ja
☐ no		nein
7.9	**Non-textile und non-leather materials**	**Nicht-textile und nicht-Ledermaterialien**
7.9.1	**Description of all chemical, physical and thermal treatments used during manufacture of non-textile and non-leather materials**	**Beschreibung aller chemischen, physikalischen und thermischen Behandlungen, die bei der Herstellung von nicht-textilen und nicht-Ledermaterial vorgenommen wurden**

7.10	**Any other treatments**	**Andere Behandlungen**
7.10.1	**Description of any other not yet described treatments (for example transport preservation)**	**Beschreibung von anderen, noch nicht beschriebenen Behandlungen (z.B. Transportkonservierung etc.)**

8	**Information regarding traded articles** **This information concerns only articles that have not been changed by the applicant (merchandise).**	**Informationen betreffend gehandelter Artikel** **Diese Informationen betreffen sämtliche Artikel, die durch den Antragsteller nicht verändert werden (Handelsware).**
8.1	**Number of suppliers**	**Anzahl der Lieferanten**

8.2 Adresses of the suppliers

see enclosed list (Designation of the product, supplier incl. address, tel., fax, e-mail, and, if available: OEKO-TEX® certificate number, expiry date of validity, product class)

Adressen der Lieferanten

gemäß beigelegter Aufstellung (Artikelbezeichnung, Lieferant inkl. Anschrift, Tel., FAX, E-Mail, und sofern vorhanden: OEKO-TEX® Zertifikatsnummer, Ende der Laufzeit, Produktklasse)

Declaration of commitment

Verpflichtungserklärung

Name and address of the person who is in charge of issuing the declaration

Name und Anschrift des Antragstellers, der die Erklärung ausstellt

Description of the products proposed for certification according to OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement Special Articles or rather according to OEKO-TEX® LEATHER STANDARD - Supplement Special Articles or rather according to OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement "PPE"

Bezeichnung der/des gemäß OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement Spezialartikel bzw. gemäß OEKO-TEX® LEATHER STANDARD - Supplement Spezialartikel bzw. gemäß OEKO-TEX® STANDARD 100 - Supplement "PSA" zur Zertifizierung angemeldeten Produkte(s)

By signing this application with an authorized signature, the applicant is responsible for the data given and is obliged to inform the testing institute of any alterations immediately.

Mit der rechtsverbindlichen Unterzeichnung dieses Antrages haftet der Antragsteller für die gemachten Angaben und verpflichtet sich, jede Änderung der Angaben unverzüglich dem Prüfinstitut zur Kenntnis zu bringen.

By signing the application the applicant is responsible to comply with the animal and species protection, which are relevant for him. Regarding this the OEKO-TEX® Service Ltd. excludes any liability.

Mit der Unterzeichnung des Antrages verpflichtet sich der Antragsteller und ist dafür verantwortlich, die für ihn relevanten Tier- und Artenschutzgesetze einzuhalten. Die OEKO-TEX® Gemeinschaft schließt diesbezüglich jede Haftung aus.

In case of an application for renewal the applicant confirms with an authorized signature of this application that all the above supplementary data, together with the data given in the original application, are to such a degree complementary that they refer to the today's state. The applicant is further obliged to inform the testing institute of any alterations immediately and takes note of the fact that the conformity declaration signed when obtaining certification is still valid. In case that at the renewal process the articles were tested the first time according to the Annex 6 of the OEKO-TEX® STANDARD 100 the applicant has to sign absolutely a new declaration of conformity.

Im Falle eines Verlängerungsantrages bestätigt der Antragsteller mit der rechtsverbindlichen Unterzeichnung dieses Antrags, dass die oben wiedergegebenen Angaben diejenigen des Originalantrages derart ergänzen, dass sie dem heutigen Zustand entsprechen. Der Antragsteller verpflichtet sich auch weiterhin, jede Änderung der Angaben unverzüglich dem Prüfinstitut zur Kenntnis zu bringen und nimmt zur Kenntnis, dass die bei der Zertifizierung unterzeichnete Konformitätserklärung ihre Gültigkeit beibehält. Sofern bei der Verlängerung die Artikel erstmalig gemäß Anhang 6 des OEKO-TEX® STANDARD 100 geprüft wurden, muss vom Antragsteller auf jeden Fall eine neue Konformitätserklärung unterzeichnet werden.

The applicant acknowledges that the use of protected trade names / marks as well as terms which are protected elsewhere (for example by law, as it is the case for „organic") in the article description on the certificate are in his sole responsibility.

Der Antragsteller anerkennt, dass die Verwendung von geschützten Handelsnamen und -marken, sowie die Verwendung von anderweitig geschützten Begriffen (z.B. durch das Gesetz, wie es für „Bio" der Fall ist) in der Artikelbeschreibung auf dem Zertifikat in seiner alleinigen Verantwortung liegt.

The applicant agrees that his address can be mentioned in an international reference list of all hold-

Der Antragsteller ist damit einverstanden, dass seine Anschrift in einer internationalen Referenzliste

ers of OEKO-TEX® certificates (please cross out this paragraph if you do not agree to this).

The applicant agrees that he will receive repeated information from the OEKO-TEX® Service Ltd. in the form of an electronic newsletter to the e-mail address mentioned in the application (please cross out this paragraph if you do not agree to this).

der OEKO-TEX® Lizenznehmer erscheint (bitte ganzen Absatz streichen, falls dies nicht zutrifft).

Der Antragsteller erklärt sich damit einverstanden, in Form eines elektronischen Newsletters an die im Antrag genannte E-Mail-Adresse wiederholt Informationen der OEKO-TEX® Service GmbH zu erhalten (bitte ganzen Absatz streichen, falls dies nicht zutriftt).

Date / Datum

Signature / Unterschrift

.....

Shopping guide

In order to mention the certified articles in the shopping guide the enclosed form has to be filled in and sent back.

Einkaufsführer

Zur Aufnahme der zertifizierten Artikel im Einkaufsführer muss das beiliegende Formular „Einkaufsführer“ ausgefüllt und retourniert werden.

1 List of suppliers with OEKO-TEX® certificate

Liste der Lieferanten mit OEKO-TEX® Zertifikat

Supplier	Designation of sourced articles and/or services (incl. material composition) respectively chemicals in case of ECO-Passport certified chemicals	Certificate number	Expiry date	Product class
Lieferant	Artikelbezeichnung und/oder Deinstleistungen (inkl. Materialzusammensetzung) bzw. Chemikalien im Falle ECO-Passport zertifizierter Chemikalien	Zertifkatsnummer	Ende der Laufzeit	Produktklasse

Copies of all OEKO-TEX® certificates mentioned above must be enclosed herewith, pay attention to the period of validity!

Kopien sämtlicher oben aufgeführten OEKO-TEX® Zertifikate beilegen und auf Befristungsdauer achten!

Load additional empty pages / Lade zusätzliche leere Seiten

2 List of suppliers without OEKO-TEX® certificate

Liste der Lieferanten ohne OEKO-TEX® Zertifikat

Supplier	Address, phone,. fax, e-mail	Designation of article (incl. material composition)
Lieferant	Anschrift, Tel., FAX, E-Mail	Artikelbezeichnung (inkl. Materialzusammensetzung)

Load additional empty pages / Lade zusätzliche leere Seiten

3 Colorants used / Eingesetzte Farbmittel

Trade name	Source	Colorant type	Application	C.I. name
Handelsname	Lieferant	Farbmittelklasse	Anwendung	C.I. Name
example / Beispiel				
Dianix Blue AC-E	Dystar	Disperse	Dyeing	Disperse Blue 56

Additional information regarding heavy metal content and MAK amines may help to optimize the testing program. Please attach MSDS.

Zusätzliche Informationen betreffend Schwermetallgehalt und MAK Aminen können helfen das Prüfprogramm zu optimieren. Bitte SDB beilegen.

Load additional empty pages / Lade zusätzliche leere Seiten

4 Auxiliaries and chemical compounds used

(Fibre constituents, Fibre and yarn preparations, Pre-treatment processes, dyeing and printing procedures, tanning chemicals, fatliquors, retanning substances, other auxiliaries, finishings etc.)

Eingesetzte Stoffe, Hilfsmittel

(Inkorporierungen, Faser- und Garnpäparationen, Vorbehandlung, Färbe- und Druckverfahren, Ausrüstung, Gerbstoffe, Fettungsmittel, Nachgerbstoffe, Hilfschemikalien, Zurichtung etc.)

Trade name	Source	Type of auxiliary	Date of the safety data sheet
Handelsname	Lieferant	Hilfsmitteltyp	Datum Sicherheitsdatenblatt
example / Beispiel			
Softycon SM	Textilcolor	Softener	11/2010

Please attach MSDS of all products.

Bitte SDS von allen Produkten beilegen.

Load additional empty pages / Lade zusätzliche leere Seiten

STANDARD 100 | LEATHER STANDARD

TO BE FILLED IN ONLY FOR SAMPLES OF TEXTILE CARPETS, MATRESSES, FOAMS, AND OTHER LARGER COATED ARTICLES AS WELL AS FOR LEATHER MATERIAL WHICH IS USED IN LARGE SCALE (E.G. LEATHER FOR FURNITURE)!

NUR FÜR MUSTER VON TEXTILEN FUSSBODEN-BELÄGEN, MATRATZEN, SCHAUMSTOFFEN UND GROSSEN BESCHICHTETEN ARTIKELN SOWIE FÜR LEDERMATERIALIEN, WELCHE GROßFLÄ-CHIG EINGESETZT WERDEN (Z.B. MÖBELLEDER), AUSFÜLLEN!

Denomination of the specimen / Bezeichnung des Prüfmusters	
Colour of test sample / Farbe des Prüfmusters	
Date of production / Produktionsdatum	
Date of sampling / Datum der Probenentnahme	
Dimensions of the product (e.g. foam block) where the sample for the test was taken from / Abmessungen des Produktes (z.B. Schaumstoffblock), aus dem das Muster für die Prüfung entnommen wurde	
Taken from / Entnahme	
Date of packing / Verpackungsdatum	
Sample size / Probengrösse	
Date of dispatch / Versanddatum	

Each testing sample has to be wrapped airtight and separately in plastic foil.

Die Prüfmuster müssen in einem durchsichtigen Kunststoffbeutel luftdicht und einzeln verpackt werden.

Required sample size / Erforderliche Mustergrössen

Mattress parts and foams Matratzenteile und Schaumstoffe	2 pieces of 25 x 20 x maximum used thickness [cm] 2 Stück mit 25 x 20 x maximale Dicke [cm]
Other samples for the Emission chamber test Andere Proben für den Emissionskammertest	2 pieces of 50 x 40 cm 2 Stück mit 50 x 40 cm

to be filled in by the laboratory

vom Labor auszufüllen

Date of sample arrival in the laboratory / Datum des Probeneingangs im Labor	
Date of analysis / Analysendatum	
Remarks / Anmerkungen	